ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile . 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

№ 74. Понедѣльникъ 3. Іюля. — Montag 3. Juli. 1878.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Министерствомъ Юстиціи бургомистру Венденскаго Магистрата, коллежскому ассессору Трампедаху разрѣшенъ отпускъ за границу на двадцать восемь дней. № 2745.

Vom Justizministerium ist dem Bürgermeister des Wendenschen Raths, Collegien-Assessor Trampedach ein 28tägiger Urlaub zur Reise in's Ausland bewilligt worden. Nr. 2745.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено приходскому судьѣ 2. Рижскаго округа Г. фонъ Гиббенету, субституту приходскаго судьи барону Фитингофу-Шеныкъ, волостнымъ старшинамъ: Ней-Кемпенгофскому Юрію Дольфи и Лембургскому Лауру Менга и арендатору имѣнія Еркуль, Эдуарду Гарделлу учредить для округа 2. Рижскаго Приходскаго Суда, на основаніи правилъ Высочайше утвержденныхъ 9. Іюля 1877 г., попечительство для пособія нуждающимся семействамъ воиновъ и собирать для сего пожертвованія.

О таковомъ разрѣшеніи Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія. № 5051.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kirchspielsrichter des II. Rigaschen Bezirks H. von Hübbenet, dem Kirchspielsrichtersubstituten Baron Vietinghoff zu Schoeneck, dem Neu-Kempenschen Gemeindeältesten Jurre Dolphy, dem Lemburgschen Gemeindeältesten Laur Menga, und dem Arrendator des Gutes Jerkull, Eduard Hardell, in Grundlage der am 9. Juli 1877 Allerhöchst bestätigten temporairen Regeln, die Gründung eines Curatoriums für den II. Rigaschen Kirchspielsgerichtsbezirk, zur Unterstützung nothleidender Familien der Krieger und die Einsammlung von Darbringungen zu diesem Zwecke genehmigt worden.

Solche Genehmigung bringt der Livländische Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß. Nr. 5051.

No Widsemmes gubbernatora ir tam draudses teesas-kungam tahs 2. Rihgas draudses-kreises H. v. Hübbenet, tam draudses teesas kunga substitutam Baron Kietinghoff us Kartuscha muischu, tam Jaun-Kempene pagasta wezzakajam Jurre Dolphy, tam Mokespils pagasta wezzakajam Laur Menga un tam Jerkulles muischas arrendatorim Eduard Hardell, us grunti to tanî 9. Juli 1877 gaddâ Wissaugstaki us nesinnamu laiku apstiprinatu likkumu, ta gruntes chana weena kuratorijuma preeksch 2. Rihgas draudses teesas aprinka, deht peepalihdsibas truhkumu zeesdamahm karrawihru familijahm un dahwanu salassischanas preeksch schihs leetas atwehleta.

Schahda atwehleschana tohp no Widsemmes gubbernatora wisseem par sinnaschanu sluddinata. Nr. 5051.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено купцу Ф. И. Гелинкъ дальнѣйшее содержаніе бывшей фабрики Невермана для приготовленія колесной мази съ употребленіемъ паровыхъ машинъ подъ фирмою „Ф. И. Гелинкъ и Паулсенъ". № 2414.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kaufmann F. J. Gelinck die Concession zum ferneren Betriebe der ehemaligen Nevermannschen Wagenfett-Fabrik mit Dampfbetrieb unter der Firma „F. J. Gelinck & Paulsen" ertheilt worden. Nr. 2414.

Лица, желающія занять вакантную должность Дерптскаго уѣзднаго фискала, имѣютъ обратиться съ надлежащими о томъ прошеніями и съ приложеніемъ документовъ къ Лифляндскому губернскому прокурору. № 355.

Diejenigen, welche das vakante Amt eines Dörptschen Kreisfiscals zu erhalten wünschen, haben sich mit schriftlichen Gesuchen und unter Anschluß ihrer Documente an den Livländischen Gouvernements-Procureur zu wenden. Nr. 355.

[illegible] Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen des Liggers Christoph Iwanow Loewende hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von demselben im September 1874 dem Rigaschen Bürgerokladisten und Besitzer des im Witebskschen Gouvernement belegenen Guts Kostani Johann Lienewald ertheilte, von dem Rigaschen Rathe am 6. September 1874 sub Nr. 5580 attestirte Vollmacht von dem Ligger Christoph Iwanow Loewende widerrufen und aufgehoben worden ist. Nr. 4332. 3

Riga-Rathhaus, den 27. Juni 1878.

Von dem Livländischen Landraths-Collegio wird hierdurch bekannt gemacht, daß die diesjährige Ausstellung und Prüfung von Bauerpferden in Wolmar am 20. und 21. August und in Dorpat am 28. August c., stattfinden wird. Nr. 1370. 3

Riga im Ritterhause, am 28. Juni 1878.

Реестръ

письмамъ, не отправленнымъ по разнымъ случаямъ съ 15. по 22. Іюня 1878 года.

Безъ марокъ:

Въ Туккумъ — Грюнбергу, въ Крейцбургъ — Бару, въ Митаву — дѣвицѣ Готлибъ, Фельдину, въ Сады — Хайцелю Прейшу, въ С.-Петербургъ — Альб. Рамзейеру, Мартъ Рюнъ, Карлу Порундту, Обществу костеобжигательнаго завода, Сенату, безъ адреса газета, въ Либаву — Герману, въ Кронштадтъ — Веллерту, Штрингу, въ Москву — безъ адреса газета, въ Дуббельнъ — Лурie. Городское — дѣвицѣ Орупле.

Не вполнѣ оплаченныя:

Въ Вольмаръ — Сиверсу бандероль, Георгу Шмиту, въ Лемзаль — Карлу Даблеру, въ Газенпотъ — Магистрату, въ Фридрихштадтъ — Менделю Якубичу, въ Иллукстъ — Фейерабенду, въ Митаву — Ланге, Блюмбергу, въ Поневѣжъ — И. Либенштейну, въ Маіоренгофъ — Іансону, въ Ревель — Гранзи, Лишке. Городское — Вреде.

Со старыми марками:

Въ Якобштадтъ — Кириллѣ Рѣнкову, въ С.-Петербургъ — Екатер. Андріановой, въ Бременъ — Аббесу и комп., въ Витебскъ — Гиршу Дешалиту, въ м. Глубокое — Ицику Рафалсону, въ ст. Крупки — Свикину. Городскія — Месмеру, Вульфсону съ заграничною маркою.

Безъ адреса:

Женни Зааръ, Грандману, Козляинову, Каспару, Гринталю, Александру Стрекову, Фрейману. № 7171.

Da der Innungsmatrose Ans Behrsing zur Anzeige gebracht hat, daß ihm sein Innungsbillet, d. d. 9. September 1877 Nr. 53, abhanden gekommen ist, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Guts- und Gemeinde-Verwaltungen des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung ergebenst ersucht, dem Vorstande das erwähnte Billet im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation [illegible] Vorschrift der Gesetze verfahren zu wollen.

Riga, den 2[illegible]

Von Einem Edlen Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Land- und Stadt-Polizeien desmittelst ersucht, nach dem zum Gute Anrepshof verzeichneten Jacob Nahksepp, welcher sich paßlos herumtreibt und dem hierselbst ein Leuterations-Urtheil des Livländischen Hofgerichts vom 27. April c. sub Nr. 2217 zu eröffnen ist, die geeigneten Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an diese Behörde einsenden zu wollen. Der Jacob Nahksepp ist 19 Jahre alt, 2 Arschin 4 Werschok groß, hat blaue Augen und blondes, auf dem Scheitel namentlich sehr spärliches Haar. Außerdem ist derselbe pockennarbig. Nr. 1084. 2

Dorpat-Rathhaus, am 22. Juni 1878.

Von der Estländischen Gouvernements-Regierung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf Ansuchen der Frau Marie Lövis of Menar, geb. von Wrangell, das auf ihren Namen zugezeichnete, im Wierländischen Kreise und Luggerhusenschen Kirchspiel belegene Gut Maydell in „Wrangellstein" umbenannt worden ist. Nr. 730. 2

Kad tas schihs walsts lohzeklis Jahn Mosus, kuram schinî gadâ deht kara-deenesta ispildischanas pee lohseschanas ja-eet, bes kahdas atlauschanas slepeni no schihs walsts isgahjis un ka wasankis apkahrt blandahs, tad teek wisas pilsehtu un semu polizejas zaur scho luhgtas sawôs arinkôs pehz ta mineta Jahn Mosus klausinaht un atrastu arestantiski schurp atsuhtiht.

Jahn Mosus pasihschanas sihmes: 21 gadu wez, wideijs augums, tumschi mati, tumschpelekas azis un melnkneis gihmis. Nr. 247. 3

Mahlpils pagasta waldischanâ, 26. Juni 1878.

No Weissman pagasta waldes, Zehsu kreisê, tohp ik katra polizeja zaur scho laipni luhgta, to schi pagasta lohzekli Dahwid Thomson, 19 gadus wez, gaischeem mateem, silahm azihm, 2 arsch. 5 wersch. no auguma, kursch pehdigi us Rihgas juhras-skohlu pasi nehmis, bet tagad jau ilgu laiku bes geldigas pases un pagasta atlauschanas nesinamâ weetâ dsihwo un galwas-naudu nemaksâ, zaur arestu schai pagasta waldei atsuhtiht.

Weissman pagasta namâ, tai 28. Juni 1878. Nr. 248. 3

Wikas zeenijamas pilsehtu un semu polizejas tohp otrkahrt zaur scho peeklahjigi luhgtas tam pee apakschâ nosaukta pagasta peederigam Julius Robert Röhsler, kur tas atrastohs zeeschi peekodinaht gribeht, ka tam 11. Juli s. g. neistruhkuschi pee schihs teesas aprehkinaschanahs deht ir jaatnahk; ja Röhsler scho terminu nepildihs, tad schi teesa pehz likuma darihs. Nr. 91. 1

Wihrina pagast-teesâ, tai 20. Juni. 1878.

Прокламы. Proclama.

Demnach die Vormünder der unmündigen Kinder des verstorbenen Waisenbuchhalters-Gehilfen, erblichen Edelmanns Nicolai von Kaull hierselbst angezeigt, daß sie ratione des Interesse ihrer Pupillen den Nachlaß defuncti nur cum beneficio inventarii antreten und zugleich um Erlaß eines Proclams ad convocandos creditores defuncti, modo dessen Nachlasses gebeten haben, als werden kraft dieses öffentlichen Proclams alle Diejenigen, welche an den weiland Waisenbuchhalters-Gehilfen, erblichen Edelmann Nicolai von Kaull, modo dessen Nachlaß aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich hiermit aufgefordert und angewiesen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Meldungsfrist von sechs Monaten, d. i. bis zum 22. December d. J. und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen mit solchen ihren creditorischen Ansprüchen und Forderungen bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den weiland Waisenbuchhalters-Gehilfen, erblichen Edelmann Nicolai von Kaull, modo dessen Nachlaß gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3831. 1

Riga-Schloß, am 22. Juni 1878.

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Wittwe Feye Berkowitz geb. Lurje der Erlaß eines Proclams behufs Mortificirung der über ein angeblich längst bezahltes Capital von zweihundert Rubel, welches am 21. Juni 1863 für die Kinder des weiland Schuhmachergesellen Martin Schestakowsky als Kaufschillingsrückstand in den Hypothekenbüchern der Stadt Riga auf das allhier im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg sub Pol. Nr. 5 belegene Wohnhaus nebst Appertinentien ingrossirt worden ist, nachgegeben worden.

Infolge dessen werden alle Diejenigen, welche an das bezeichnete Schuldcapital rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, solche Ansprüche persönlich oder durch einen legitimirten Bevollmächtigten, unter Beibringung der betreffenden Belege, binnen sechs Monaten von heute ab, also spätestens bis zum 13. December 1878 bei diesem Gericht anzumelden, widrigenfalls auf dergleichen Ansprüche keine Rücksicht genommen, sondern die vorbezeichnete Schuldurkunde als durch Zahlung getilgt und deshalb ungiltig erachtet und der Antragstellerin Feye Berkowitz die Exgrossation der bezeichneten Schuld gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts, den 13. Juni 1878. Nr. 1202. 1

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle Diejenigen, welche gegen das, hierselbst asservirte Testament des verstorbenen hiesigen Einwohners Maddis Lux, das am 14. Juli 1878 allhier zur gewöhnlichen Sessionszeit wird eröffnet und verlesen werden, Einwendungen irgend welcher Art zu erheben beabsichtigen oder Forderungen, Anträge ꝛc. in Bezug auf den Nachlaß des genannten Testators zu verlautbaren haben, hierdurch aufgefordert, ihre Einwendungen, Forderungen, Anträge ꝛc. binnen der Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato der Eröffnung und Verlesung des qu. Testaments, also spätestens bis zum 29. August 1879 in gesetzlicher Form, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte hierselbst anzubringen, widrigenfalls sie nach Ablauf des oben fixirten Präclusiv-Termins nicht weiter werden gehört, sondern in der Sache unter Präclusion der Säumigen wird erkannt werden, was Recht ist.

Pernau-Rathhaus, den 20. Juni 1878.

Nr. 1050. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Kiwwimurd junior, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Neu-Fennern belegenen Grundstücks Luiste abbi Tönnis Nr. 56, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. December 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Luiste abbi Tönnis, Nr. 56, groß 10 Thaler $33^{69}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Hans Kiwwimurd senior, für den Kaufpreis von 1658 Rbl. 41 Kop. S. Nr. 1136. 2

Publicatum, Fellin, den 12. Juni 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jurri Tedder, Erbbesitzer des im Pillistferschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Cabbal belegenen Grundstücks Allema Nr. 9, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung des nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. December 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Allema Nr. 9, groß 8 Thaler 48 Groschen, dem Bauer Tönnis Sassian für den Kaufpreis von 1435 Rbl. S. Nr. 1122. 1

Publicatum, Fellin, den 12. Juni 1878.

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das im Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele unter dem Gute Cabbal-Olepach belegene Bauergrundstück Pearna Nr. 103 nebst Gebäuden und Appertinentien, welches dem nunmehr verstorbenen Jaan Pohm eigenthümlich gehört hat, in den gemeinschaftlichen Besitz des Tönnis Sassian und des Jurri Pohm, resp. des Schwiegersohnes und des Bruders defuncti Jaan Pohm, zufolge gerichtlich attestirten Testaments, übergehen soll und werden daher alle Diejenigen, die gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben und Ansprüche an das Grundstück qu. formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst aufgefordert, ihre vermeintlichen Prätensionen in der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 12. December 1878, bei dieser Behörde zu verlautbaren und ausführig zu machen, widrigenfalls sie mit solchen nicht weiter gehört werden sollen und das bezeichnete Grundstück sammt Zubehörungen, dem Tönnis Sassian und dem Jurri Pohm erb- und eigenthümlich adjudicirt werden wird.

Publicatum, Fellin, den 12. Juni 1878.

Nr. 1129. 1

Kad tee pee schihs walsts peederigi, Wahrna mahjas gruntneeks Jahn Kluhga un Limbe mahjas gruntneeks Ehwert Bauslit ir miruschi, tadehk teek wisi tee usaizinati, kam kahdas taisnas prasischanas pee ta Jahn Kluhga un Ehwert Bauslit grunts-ihpaschuma buhtu — bes ween Siguldas pils-muischa un Widsemmes leelkungu kredit-beedriba — eeksch 6 mehneschu laika, t. i. lihdf 27. December s. g., pee schihs pagasta teesas ar sawahm prasischanas peerahdijumeem peeteiktees, tapat ari lai tee, eeksch augscha minetu terminu peeteizahs, kuri tam Jahn Kluhgam un Ehwert Bauslitam ko parahdâ buhtu, bet ar wehlak peeteizejeem un parahdu slehpejeem tiks pehz likuma isdarihts.

Siguldas-pils pagast-teesâ, tai 27. Juni 1878.

Nr. 105. 3

Kad tas Sohlu pagasta (Mas-Salazes draudsê) peederigs, schejenes Sihle Tilte mahjas semes datas rentneeks Jakob Zinniht ir miris, tad tohp wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, eeksch trihs mehneschu laika, t. i. lihdf 21. September s. g., pee schihs teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likkuma isdarihts. Nr. 176. 2

Praulenes pagast-teesâ, tai 21. Juni 1878.

Wisi un ikatris, kam kaut kahdas taisnas prasischanas pee ta Wez-Jehrzen pagasta, Zehsu kreisê, Ehweles draudsê, konkursi krituscha Gohren mahjas semes gabala rentneeka Jahn Preimann, ka ari tee kuri tam parahdâ palikuschi buhtu, zaur scho usaizinati teek seschu mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihdf 14. Dezember s. g., ar sawahm parahdu prasischanahm un maksaschanahm pee scho pagasta teesu lai peeteizahs. jo pehz nolikta termina neweenu wairs ar sawahm prasischanahm nepeenems bet atraidihs un ar parahdu slepejeem likumigi isdarihs. Nr. 114. 1

Wez-Jehrzen pagast-teesâ, 14. Juni 1878.

Kad tas Zehsu kreisê, Ehweles draudsê, Wez-Jehrzen pagastâ bijis Leepin mahjas rentneeks Jahn Ohsol parahdu dehl konkursi kritis, un ta mantiba okzionâ pahrdohta ir, tad teek wissi ta parahdu deweji un parahdu nehmeji zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ no appakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 14. September s. g., pee schahs pagasta teesas deht tam peeteiktees, jo wehlaki neweenu wairs neklausihs un ar parahdu slehpejeem likkumigi isdarrihts tiks. Nr. 115. 1

Wez-Jehrzen pagasta teesâ, tai 14. Juni 1878.

Kad tas schejeenes „Posendorfa muischâ“ (Umurgas basn. draudsê) kahdus gaddus par weenas semes dakas rentetaju bijis Martin Klanis, kursch Burtneeku pilspagasta Rewisionâ ir peerakstits, ir miris un wina nowehlata testamente pakal palikuscheem mantneekeem isdalama, tadehk teek wisi usaizinati, kam kahdas prasischanas jeb maksaschanas pee ta Martin Klanis peederuma buhtu, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihdf 20. September 1878, pee schejenes teesu usdohtees, pehz scha termina neweens wairs netiks klausits, bet ar parahdu slehpejeem schi teesa likumigu zeļu ees.

Nr. 186. 1

Posendorfa pagast-teesâ, tai 20. Juni 1878.

Kad tas Kokmuischas Zehka mahjas rentneeks Joh. August Krause miris, tad teek zaur scho wisi tee usaizinati, kas min. Joh. August Krause ko paradâ dewuschi, jeb no wina uz parahda nehmuschi, seschu mehneschu laikâ no apakschâ minetas deenas skaitot, t. i. lihdf 16. Dezember s. g., pee schihs walsts-teesas peeteiktees; pehz notezejuscha termina aisdeweji netiks wairs klausiti un paradneeki tiks likumigi pee atbildeschanas saukti. Nr. 159. 1

Kokmuischas walsts-teesâ, tai 16. Juni 1878.

Kad tas eeksch saldata deenesta miris Jahn Elksne ir pee schihs pagasta teesas weenu mantibu aistahjis, tad zaur scho teek wisi tahs peederigi mantotaji, ka ari parahdneeki, usaizinati lihds 1. Janwar 1879 g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, pehz notezejuscha termina mantotaji saudehs sawu teesibu un tiks pehz likuma isdarihts.

Lodes muischâ, 17. Juni 1878. Nr. 40. 1

Торги. Torge.

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглашаетъ лицъ, желающихъ принять на себя производство работъ по выравненію мѣстности принадлежащей казнѣ и находящейся у цитадели, по набережной р. Двины вдоль по стѣнѣ служащей защитою отъ полноводія, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи сей коммисіи 30. Іюня и 4. и 6. Іюля сего года, въ 12 часовъ полудня, или лично, или прислать повѣренныхъ, снабженныхъ надлежащими полномочіями (письменныя заявленія не принимаются), заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ.

Рига-ратгаузъ, 22. Іюня 1878 г. № 727. 1

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche die Arbeiten zur Planirung des längs der Hochwasserschutzmauer am Dünaufer belegenen, der Krone gehörigen Citadellterrains übernehmen wollen, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 30. Juni, 4. und 6. Juli c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, (schriftliche Offerten werden nicht entgegengenommen), zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und zur Bestellung der geforderten Sicherheit beim eingangsgenannten Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 727. 1

Riga-Rathhaus, den 22. Juni 1878.

In General-Concurssachen des Ankerneecken Carl Albert ist, da der auf den 15. Juni c. anberaumt gewesene Termin zur Verkaufsstellung des zur Masse gehörigen im II. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol. Nr. 238b. auf Kojenholm belegenen Wohnhauses, wegen Mangels an Kaufliebhabern gehoben werden müssen, ein abermaliger Versteigerungstermin für das angeführte Immobil auf den 13. Juli d. J. festgesetzt worden.

In Folge dessen werden etwaige Kaufliebhaber bei der Mittheilung, daß die Verkaufsbedingungen täglich in den Geschäftsstunden in der Kanzellei dieses Gerichts eingesehen werden können hiermit aufgefordert, am 13. Juli 1878, Mittags 1 Uhr, vor der II. Section des Rigaschen Landvogteigerichts zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Riga-Rathhaus, Landvogteigericht Section II., den 16. Juni 1878. Nr. 856. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Walk wird hierdurch bekannt gemacht, daß das auf den Namen des weil. Walkschen Bürgers und Schlossermeisters Johann Swirschewsky in dem Grundbuch verzeichnete in der Stadt Walk an der Neustraße auf Erbgrund sub Pol. Nr. 88 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Zubehörungen auf Antrag mehrerer Pfandgläubiger unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen öffentlich verkauft werden soll und werden Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 19. September anberaumten ersten sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermin zur Sitzungszeit bei diesem Rathe zu erscheinen, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und wegen des Zuschlags weitere Verfügungen abzuwarten.

Walk-Rathhaus, am 27. Juni 1878.

Nr. 1030. 3

Von der 3. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß im Locale derselben am 20. Juli 1878, Morgens 9 Uhr, auf desfallsige Verfügung eine Partie Trallesscher Glas-Alcoholometer meistbietlich versteigert werden soll.

Die Verkaufs-Objecte können täglich von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Mittags besehen werden, sowie man auch in derselben Zeit Einsicht in die Versteigerungs-Bedingungen nehmen kann.

Pernau, den 26. Juni 1878. Nr. 1016. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Могилевскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ на сумму 26,359 руб. 18 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе наслѣдниковъ графа Александра Осипова Меллина, дѣтей его: Леонида, Елизаветы и Екатерины Меллиныхъ, состоящее Могилевской губерніи, Рогачевскаго уѣзда, 3. и 4. стана, фольваркъ Михалевка, лѣсная дача и отдѣльный участокъ Колотинъ, въ коемъ всего земли числятся 1885 дес. 2344 саж. въ томъ числѣ лѣсу 1156 дес. 1924 саж., пахатной 571 дес. 1212 саж. и сѣнокосной 76 дес. 1569 саж., а остальныя подъ усадьбою и неудобная, строенія — нѣсколько избъ и службы для поселянъ и фруктовый садъ, оцѣнено въ 37,122 руб. 50 коп.

Продажа эта, послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 28. Сентября 1878 г., съ переторжкою чрезъ три дня въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1624. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ исполненіе указа Правительствующаго Сената, для уплаты казенныхъ и частныхъ долговъ мѣщанина Пинхаса Шимеліовича Ваппика, на сумму 1117 руб. 16 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Ваппику имѣніе, состоящее Ковенской губерніи, въ гор. Вилькомірѣ, 1. части, по Рижской улицѣ № 305, заключающее въ себѣ два ветхихъ деревянныхъ дома съ флигелемъ, на каменныхъ фундаментахъ, кирпичный и известковый заводы и дворъ, земли въ длину съ одной стороны 123 саж., съ другой 122 саж. 1 арш., въ ширину 23 саж. съ одной и 22 саж. 8 верш. съ другой, оцѣнено въ 2172 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 28. Сентября 1878 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1655. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія разныхъ долговъ, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее несостоятельному должнику Артемію Пантѣлееву Лялину имѣніе, состоящее С.-Петербургской губерніи, въ г. Шлиссельбургѣ, на 2 верстѣ по большой дорогѣ, заключающее въ себѣ деревянный домъ на каменномъ фундаментѣ и разныя при немъ службы, все ветхое и земли 7200 кв. саж., которая, какъ городская, непродается, а предоставляется въ пользованіе за арендную плату, оцѣнено строеніе въ 500 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 22. Сентября 1878 г., съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1559. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно отношенію Минскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ помѣщика Юліана Казимірова Юркевича на сумму 10,886 р. и штрафа и гербовыхъ пошлинъ 152 р. 40 к. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Юркевичу недвижимое имѣніе, называемое Новый Дворъ, состоящее Минской губерніи Игуменскаго уѣзда, 1 стана, въ коемъ числится земли 362 дес. 1406 саж., строенія: господскій домъ деревянный на каменномъ фундаментѣ, корчма и разныя хозяйственныя постройки; оцѣнено въ 4273 р.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 13. Сентября 1878 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1269. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ Тайнаго Совѣтника Ивана Демьяновича Булычева казенныхъ 35,653 р. 64 к. и частныхъ 55,807 р., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Булычеву недвижимое имѣніе, состоящее Гродненской губерніи, Кобринскаго уѣзда, 5 стана, называемое Баландичи, въ коемъ числится земли 3596 дес. 40 саж., въ томъ числѣ усадебной 4 дес. 19 саж., пахатной 451 дес. 47 саж., сѣнокосной 431 дес. 61 саж., подъ лѣсомъ 2039 дес. 84 саж. пастбищной 121 дес. 12 с., подъ корчмою и огородомъ 57 саж., неудобной 547 дес. 60 саж., и кромѣ того находящейся въ спорѣ 93 дес., 34 саж., строенія: господскій деревянный домъ на кирпичномъ фундаментѣ, новый, при чемъ флигель и разныя службы, два фруктовые сада, мельница и корчма, оцѣнено въ 9838 р.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 12. Сентября 1878 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 1243. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію С.-Петербургскаго и Орловскаго Губернскихъ Акцизныхъ Управленій, для удовлетворенія казенныхъ взысканій, числящихся на купцахъ Ржевкинѣ 5657 руб. 30 коп. и Труновѣ 46,120 руб. будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ два имѣнія, принадлежащія вдовѣ прапорщика княгинѣ Дарьи Андреевой Голицыной, маіору князю Мстиславу Валеріановy Голицыну, графу Остерманъ и женѣ надворнаго совѣтника Леониллѣ Сипягиной, состоящія С.-Петербургской губерніи, Шлиссельбургскаго уѣзда, при селѣ Александровѣ, одно заложенное Ржевкинымъ при деревняхъ Верхніе и Нижніе Никулясы земля 4315 дес. 1075 саж. въ томъ числѣ: лѣсу 2057 дес. 1737½ саж., сѣнокосу 100 дес. и неудобной 2157 дес. 1737½ саж., оцѣненное въ 2618 руб. 50 коп. и другое, заложенное Труновымъ участокъ земли между деревнями Гавань, Нясcино, Волоярви и Рогозинской, всего 10,174 дес. 648 саж., въ томъ числѣ сѣнокосу 31 дес. 1800 саж., подъ лѣсомъ 9192 дес. 1920 саж. и неудобной 949 дес. 1728 саж., оцѣненное въ 4975 руб. Продажа эта будетъ производиться, каждому имѣнію отдѣльно, въ срокъ торга 20. Сентября 1878 г., съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1335. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ умершей жены надворнаго совѣтника Маріи Матвѣевой Катковой казенныхъ по бывшимъ питейнымъ откупамъ 27,508 руб. 78 коп. и частныхъ 10,443 руб. 63 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Катковой и дѣтямъ ея: Дмитрію, Аграфенѣ, Варварѣ и Софіи Петровымъ Катковымъ недвижимое имѣніе, состоящее Пензенской губерніи, Нижнеламовскаго уѣзда, 1. стана въ сельцѣ Дмитріевскомъ, Ива тожъ, въ коемъ числится земли 237 дес. 1080 саж., изъ этого количества поступило въ надѣлъ временно-обязаннымъ крестьянамъ 154 дес. и осталось у помѣщицы 83 дес. 1080 саж., земля находится въ чрезполосномъ владѣніи. Строенія: мукомольная мельница, ветхая и при ней нѣсколько построекъ. Крестьяне находятся на издѣльной повинности, оцѣнено вмѣстѣ съ надѣлами въ 11,054 руб.

Продажа эта будетъ производиться на срокъ торга 22. Сентября 1878 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 1409. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно представленію Конкурснаго Управленія по дѣламъ несостоятельнаго должника дѣйствительнаго тайнаго совѣтника Ивана Федоровича Апрѣлева, для удовлетворенія долговъ его на сумму 163,797 руб., будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ два недвижимыя имѣнія Апрѣлева, состоящія С.-Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, одно 2. стана, при деревняхъ: Хваловѣ и Дудочкиной горѣ и пустошь Сузна, въ коемъ числится земли подъ сѣнокосомъ 30 дес. и подъ кустарникомъ 1732 дес. 420 саж., оцѣненное въ 1306 руб. и другое 3. стана, сельцо Фоминьшино, въ коемъ земли 108 дес. 1908 саж. и разныя постройки и кромѣ того, земли при деревняхъ: Терехово надъ ручьемъ, Крекачевъ посадъ, Вишняковъ посадъ, Побережье № 6 и 7, острова Лотуя 10. часть, Пашскій островъ, два Свирскихъ острова, Клочуха и выгонная земля Пашскаго погоста, Усть-Рыбижа и Вихмези, всего 833 дес. 2152½ саж., изъ нихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ, который выкупленъ, 378 дес. 1217 саж. и осталось у помѣщика 455 дес. 935½ саж., а одной удобной 335 дес. 787½ саж., въ это число входитъ земля показанная при селѣ; оцѣнено въ 3870 руб. Продажа эта будетъ производиться каждому имѣнію отдѣльно, въ срокъ торга 6. Сентября

1878 года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планъ и другія бумаги до продажи этой относящіяся. № 1587. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 15. Мая состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ помѣщика Игнатія Семенова Погоскаго Велижскимъ мѣщанамъ Осипу Серпенскому, по двумъ заемнымъ обязательствамъ и двумъ векселямъ остальныхъ 3911 руб. $56^3/_4$ коп. съ проц. и Ивану Закржевскому, по домашнему условію 255 руб., въ присутствіи правленія 5. Сентября 1878 г., будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу половины имѣнія Бѣлавино, Велижскаго уѣзда, отдѣльныхъ, отхожихъ пустошей Ганаiово, Кровописово, Шлыково и приселка Грабежево, въ коихъ находится земли удобной 272 дес. 165 саж. и неудобной 54 дес. 2235 саж. и разныя хозяйственныя строенія: къ имѣнію этому принадлежатъ части озеръ: Городно, Мамотино и Азарокъ, состоящихъ въ общемъ владѣніи съ Велижскими землевладѣльцами: Глинскимъ, Цяпинскимъ, Старжинскимъ и Петровымъ, и оцѣнено оное въ полномъ составѣ въ 4312 руб. 60 коп. О прочихъ же взысканіяхъ ко дню торга собираются надлежащія свѣдѣвія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ присутствіе правленія къ назначенному сроку, гдѣ по 4. столу 2. отдѣленія, могутъ разсматривать всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 5085. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 26. Мая состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе долговъ Полоцкаго мѣщанина Антипа Косцова, мѣщанину Семену Косцову, по векселю 1000 руб. съ проц. и неустойкою и титулярному совѣтнику Раймунду Рыбинскому, по исполнительному листу мироваго судьи 1. участка Полоцкаго округа 100 руб. съ проц. и судебными издержками и за веденіе дѣла 6 руб. 40 коп., 5. Сентября сего года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу фольварка Ростовцово, принадлежащаго Антипу Косцову, состоящаго во 2. станѣ Полоцкаго уѣзда, расположеннаго въ одной верстѣ отъ г. Полоцка и двухъ верстахъ отъ сплавной рѣки Двины, въ коемъ находится земли усадебной и подъ огородами 2 дес. 24 саж., пахатной 9 дес. и сѣнокосной 3 дес.; жилый домъ и прочія хозяйственныя постройки, и таковой оцѣненъ по десятилѣтней сложности въ 1810 руб. О прочихъ же казенныхъ взысканіяхъ, ко дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающія участвовать въ торгахъ приглашаются ко дню торга въ присутствіе сего правленія, гдѣ по 4. столу, могутъ разсматривать всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 5096. 2

Судебный приставъ Великолуцкаго Окружнаго Суда Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. Суд., объявляетъ, что 18. Сентября 1878 года, въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее крестьянину Великолуцкаго уѣзда, дер. Иванцевой, Ивану Ипатову, состоящее изъ права на 33 десятины земли при означенной деревни. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Великолуцкаго уѣзда, Дупяневой волости, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу крестьянина тойже деревни Сергѣя Осипова, оцѣнено въ 1250 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ. Опись и другія бумаги относящіяся къ продаваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи Великолуцкаго Окружнаго Суда. № 270. 3

Судебный приставъ при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жительствующій въ г. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд. объявляетъ, что 28. Сентября 1878 года, въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе принадлежащее Новоржевскому помѣщику Адольфу Карлову Имзенъ, заключающіяся изъ села Кудеверъ, приселковъ: Кобицыно и Трошневка, отрѣзныхъ земель отъ крестьянскихъ надѣловъ деревень: Сухловой, Куколкино, Бабаниха, Иванькова, Степанькова, Лопатино, Дурнево, Сукино, Фильково, Ололя, Ботово, Асиновка, Подберезье, Орѣшки, Рогово, Тарасово, Мелехово и Карнышн, пустошей: Носонковой, Городиловой и Ивановой, всего въ количествѣ земли 3030 дес. съ состоящими въ означенномъ селѣ и приселкахъ разнаго рода жилыми и хозяйственными постройками, рогатымъ и рабочимъ скотомъ и засѣяннымъ къ нынѣшнему году озимымъ хлѣбомъ, а также въ селѣ Кудеверъ, каменнымъ винокуреннымъ заводомъ съ аппаратами въ немъ и посудою и каменной вѣтренной мельницей. Имѣніе это находится Псковской губерніи, въ Новоржевскомъ уѣздѣ, 2. стана, состоитъ въ залогѣ въ Обществѣ Взаимнаго Поземельнаго Кредита въ суммѣ 27,800 руб. назначено въ продажу для удовлетворенія иска въ пользу Рижской мѣщанки Жанеты Элизы Яковлевой Нетингеръ 4000 руб. съ проц. съ 30. Декабря 1876 года по день платежа, оцѣнено означенное имѣніе въ 50,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продоваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Окружнаго Суда. № 233. 3

Судебный приставъ Великолуцкаго Окружнаго Суда Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. Суд., объявляетъ, что 18. Сентября 1878 года въ 10. часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее титулярному совѣтнику Константину Христофоровичу Симони, состоящее изъ 540 десятинъ земли при сельцѣ Хотлѣли и деревни Сосиньи съ жилыми и хозяйственными постройками. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Холмскаго уѣзда, въ 3. Мировомъ участкѣ, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу вдовы дворянина Изабеллы Карловны Штаркъ, оцѣнено въ 1620 руб., съ каковой суммы и начнется торгъ всего имѣнія въ совокупности. Опись и другія бумаги относящіяся къ продаваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи Великолуцкаго Окружнаго Суда. № 267. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Rigaer Börsen-Bank.

Bei der Rigaer Börsen-Bank ist die Anzeige gemacht worden, daß der zu Gunsten des Herrn Benedict von Bohomoletz ausgestellte **Depositalschein** vom 29. Mai 1874 sub Nr. 2396 über ein versiegeltes Couvert **abhanden gekommen** und werden demnach von der Rigaer Börsen-Bank, nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts, Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsen-Bank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist der obengenannten Person ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungiltig erklärt werden wird.

Riga, den 30. Mai 1878. Nr. 64.

Das Directorium.

Das **Local der Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank befindet sich** in der Stadt, **kleine Sandstraße Nr. 1**, 1 Treppe hoch.

Riga, am 30. Juni 1878.

Vom 3. Wendenschen Kirchspielsgericht wird hierdurch bekannt gemacht, daß der **Sitz des 3. Wendenschen Kirchspielsgerichts sich, vom 1. Juli c. ab, auf dem Gute Neu-Geistershof**, im Kirchspiel Seßwegen belegen (Adresse pr. Wenden), befinden wird.

Seßwegen, den 23. Juni 1878.

Stand

der am 1. Juni 1873 eröffneten

Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 30. Juni 1878.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	988,322	Rbl. S.	48 K.
Wechsel-Portefeuille	576,707	„ „	20 „
Werthpapiere	266,027	„ „	12 „
Inventarium	8,369	„ „	87 „
Unkosten	10,089	„ „	21 „
Diverse Debitores	1,110,499	„ „	85 „
Cassabestand	55,762	„ „	29 „
Giro-Conto b. anderen Banken	360,000	„ „	— „
Summa	3,375,788	Rbl. S.	2 K.

Passiva.

Grundcapital	242,084	Rbl. S.	97 K.
Reservecapital	46,334	„ „	85 „
Einlagen	2,123,979	„ „	65 „
Zinsen auf Werthpapiere	2,231	„ „	7 „
Zinsen auf Einlagen	2,702	„ „	24 „
Zinsen und Provision	70,384	„ „	82 „
Diverse Creditores	165,743	„ „	8 „
Giro-Conti	722,327	„ „	34 „
Summa	3,375,788	Rbl. S.	2 K.

Die laut § 19 des Statuts der Rigaer Stadt-Disconto-Bank vorgeschriebene Revision hat am 30. Juni stattgehabt und sind die Cassa, Documente und Unterpfänder mit den Büchern übereinstimmend befunden worden.

Das Directorium der Rigaer Stadt-Disconto-Bank.

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Marke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich, Riga & Sheffield

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 3. Іюля 1878 года.